

haciendo por el idioma. Colombia, reconoció D. Pedro Laín, es en el área hispánica el país que más se ha esmerado por la conservación, cuidado, enriquecimiento — con propiedad y corrección — y transmisión de nuestra lengua. Relacionó el juramento hipocrático — que D. Pedro mismo cumple — de cuidar el cuerpo del hombre, con la vocación de los filólogos y lingüistas de cuidar las palabras, saliéndole al paso a lo dicho por algunos — como Unamuno o Dámaso Alonso, con su buen humor — en el sentido de que los lexicógrafos vendrían a ser unos enterradores de palabras. Las palabras experimentan en su dinámica tres grandes fases: vida, muerte y resurrección. La vida de la palabra se origina en la exteriorización oral del hombre. La palabra como que muere cuando su uso declina, pero se conserva en el diccionario — como en un semillero — para que el hombre pueda volverla a llevar a la vida: vida resurrecta, nueva, constante.

En cuanto a la necesidad de la palabra, del idioma, en todas las circunstancias de la vida del hombre, nos hizo ver D. Pedro que — salvo en ocasiones especialísimas, como en el éxtasis ante el amor, ante la muerte, ante la trascendencia, en que evidentemente se impone el silencio — siempre es indispensable recurrir al idioma.

Luego de observar los seis tomos del *Atlas*, sus suplementos y manual, he ahí — exclamó el ilustre visitante — una labor titánica que hay que agradecer una vez más al Instituto Caro y Cuervo por los beneficios que aporta a Colombia y a todo el mundo hispanohablante.

Las palabras pronunciadas por D. Pedro Laín Entralgo — de la Real Academia Española al Instituto Caro y Cuervo — fueron sabias, elocuentes, vibrantes y, por sobre todo, estimulantes para continuar nuestra tarea de todos los días.

ANTONIO JOSÉ ROA CUCA

Instituto Caro y Cuervo.

ENCUENTRO DE LA CULTURA HISPANOAMERICANA

Prominentes intelectuales, artistas, escritores, poetas, pensadores del mundo hispanoamericano se congregaron en Bogotá y otras ciudades de Colombia para atender al llamado del Presidente de la República, Dr. Belisario Betancur Cuartas, la última semana de noviembre de 1983.

El Instituto Caro y Cuervo, la Academia Colombiana de la Lengua, la Academia Colombiana de Historia, el Instituto Colombiano de Cultura (COLCULTURA) y la Embajada de España prestaron su apoyo al Banco de la República, entidad patrocinadora de este encuentro.

La sesión inaugural, cumplida en el paraninfo de la Academia Colombiana de la Lengua el día 28 de noviembre, fue presidida por el Dr. Belisario Betancur Cuartas, primer magistrado de la República de Colombia; D. Eduardo Guzmán Esponda, Director de la Academia Colombiana; D. Miguel García Miranda, Embajador de España en Colombia, y el Dr. Juan Manuel Ospina Arango, Subgerente Cultural del Banco de la República.

D. Eduardo Guzmán Esponda dio la bienvenida a los concurrentes, entre los que se encontraban el Premio Nobel de Literatura, Gabriel García Márquez; D. Germán Arciniegas, Director de la Academia Colombiana de Historia; D. Rafael Torres Quintero, Director del Instituto Caro y Cuervo; el destacado escritor venezolano Arturo Uslar Pietri; D. Guillermo Díaz Plaja, de la Real Academia Española; D. Antonio de Zubiaurre; D. José García Nieto, D. Luis Rosales, D. José Ferrater Mora, D. José Lorite Mena, D. Ricardo Gullón, D. Luis Pastori, D. Juan José Arreola y otros representantes de la cultura hispánica, y, con ellos, el pleno de los académicos colombianos.

En seguida hizo uso de la palabra el Embajador de España para destacar la fraternidad hispánica. Finalmente, el Dr. Abel Naranjo Villegas disertó sobre la *Alternativa de una cultura hispanoamericana*, discurso en el que puso de relieve los aportes del hispanismo en América. Las intervenciones, que dieron una especial solemnidad al acto inaugural, fueron aplaudidas por el numeroso público asistente.

La Biblioteca Luis-Ángel Arango, como "Homenaje a la Generación del 27", realizó una exposición bibliográfica, en cuya apertura — con asistencia del Sr. Presidente de la República — el maestro Germán Arciniegas disertó sobre la unidad de España y América.

En los días siguientes, en diferentes escenarios culturales del país se reunieron los especialistas para discutir sobre la situación de la filosofía, la literatura y el arte que llevan a cabo nuestros países. Varios recitales de poesía y conciertos de música completaban la programación.

El Banco de la República se propone publicar las magníficas intervenciones sobre los diversos tópicos tratados en esta global conjunción de valores americano-españoles.

Debemos registrar con dolor que la adversa fortuna nos privó de escuchar a Martha Traba, a Ángel Rama, a Manuel Scorza y a Jorge Ibarguengoitia, irremplazables exponentes de la cultura hispanoamericana, quienes, junto con otras personalidades, perdieron la vida en el aeropuerto español de Barajas al accidentarse el avión que los traía a la cita cultural, y en cuya memoria cada acto del encuentro se inició con un minuto de silencio.